

Belgium-Namur: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 60/2016 25/03/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: BEP Expansion économique

Postal address: Avenue Sergent Vrithoff 2

Town: Namur

Postal code: 5000

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Alain Stevens

E-mail: ast@bep.be

Telephone: +32 81717154

Fax: +32 81717100

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.bep-entreprises.be/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Vous pouvez télécharger les documents via l'url suivant

Internet address: <http://cloud.3p.eu/Downloads/1/126/Y3/2015>

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

La conception (architecture, architecture d'intérieur, design du Hub, réflexion de « smart building », missions d'ingénierie pour la stabilité et les techniques spéciales (HVAC, électricité, éclairage avec conception lumière), et mission PEB) pour la rénovation, la transformation, et l'équipement spécifique d'un ancien hall sportif, ainsi que l'aménagement de ses abords en Hub Créatif, appelé TRAKK.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services
NUTS code BE352 Arr. Namur

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Préambule:

Le Hub Créatif namurois appelé TRAKK fonctionne déjà et est temporairement installé dans un bâtiment existant. Il rejoindra dès la fin des travaux concernés par le présent marché, le site rénové grâce à la conception innovante et à l'implication de l'auteur de projet qui sera désigné au terme de la procédure.

Le pouvoir adjudicateur tient à attirer l'attention des soumissionnaires sur ce bâtiment actuel. Pour lui, il n'est pas pertinent d'aller visiter le TRAKK actuel. En effet, les lieux sont utilisés comme situation transitoire et présentent beaucoup d'inconvénients. Une visite de celui-ci ne permettrait donc pas aux soumissionnaires d'y trouver des réponses au nouveau projet.

Pour définir les besoins et la programmation du nouveau projet, le pouvoir adjudicateur a défini les objectifs à atteindre pour que le Hub Créatif fonctionne de manière optimale. De plus, le présent cahier spécial des charges est accompagné d'une annexe qui reprend les « Besoins et parcours des utilisateurs » du futur TRAKK.

Aux soumissionnaires d'apporter le concept qu'ils estiment le plus pertinent!

Objet des services: La conception (architecture, architecture d'intérieur, design du Hub, réflexion de « smart building », missions d'ingénierie pour la stabilité et les techniques spéciales (HVAC, électricité, éclairage avec conception lumière), et mission PEB) pour la rénovation, la transformation, et l'équipement spécifique d'un ancien hall sportif, ainsi que l'aménagement de ses abords en Hub Créatif, appelé TRAKK.

Le marché comprend également toutes les prestations relevant du domaine de l'urbanisme, de l'acoustique, des performances énergétique et environnementale, du design signalétique intérieur et extérieur, ainsi que du design mobilier fixe et mobile.

Ne font pas partie du présent marché:

- les missions d'ingénierie pour l'égouttage et les abords, et la coordination sécurité;
- le levé du site.

Les missions d'ingénierie en égouttage et pour les abords, et de coordination sécurité feront partie du marché de travaux ultérieur. Les adjudicataires des deux marchés devront toutefois collaborer pour permettre une parfaite réalisation et symbiose des travaux et études.

Les aménagements ont pour but de repenser et de réaménager le bâtiment en vue de:

- le moderniser et de l'adapter aux obligations techniques et légales actuelles en matières de sécurité, d'accessibilité et de performances énergétique et environnementale;
- de réunir au sein d'un même espace, différentes fonctions qui permettront aux entreprises de passer par les différentes étapes du processus d'innovation (problématisation, idéation, prototypage, expérimentation), et donc d'innover par des processus rapides, simples et interactifs.

La conception de ce Hub vise à renforcer le nouvel écosystème créatif en favorisant l'hybridation transdisciplinaire et l'intelligence collaborative

L'objectif est de concevoir un environnement invitant à la créativité, à la participation et à l'implication des différentes parties prenantes.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope****II.2.2. Information about options**

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure de passation du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux articles 20 §§1 et 1/1 de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et certains marchés de travaux, fournitures et de services et articles 61 à 66 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pour l'appréciation de la capacité économique et financière, les références suivantes sont requises:

1° une déclaration concernant le chiffre d'affaires global pour 2014, 2013 et 2012, les niveaux spécifiques minimaux suivants étant exigés:

- pour l'architecte, le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à un montant annuel de 600.000,00 EUR;
- pour les ingénieurs (stabilité et techniques spéciales), le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à un montant annuel de 300 000 EUR pour la stabilité et 150 000 EUR pour les techniques spéciales;
- pour l'architecte d'intérieur, le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à un montant annuel de 30.000 EUR;
- pour le designer de Hub, le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à un montant annuel de 15.000,00 EUR;
- pour le concepteur « Smart building », le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à un montant annuel de 15.000,00 EUR;
- pour l'acousticien, le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à un montant annuel de 15.000,00 EUR;

2° une déclaration concernant le chiffre d'affaires (en honoraires) relatifs à des services similaires par rapport à ceux du présent marché — entendu comme tous les services relatifs à la construction ou la rénovation de bâtiments tertiaires — et réalisés en 2014, 2013 et 2012, les niveaux spécifiques minimaux suivants étant exigés:

- pour l'architecte, le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à 20 % du chiffres d'affaires global;
- pour les autres services (ingénieur en stabilité, ingénieur en techniques spéciales, architecte d'intérieure, designer du Hub, concepteur « Smart Building », acousticien), le chiffre d'affaires annuel (en honoraires) ne pourra, en aucun cas, être inférieur à 10 % du chiffres d'affaires global.

Minimum level(s) of standards possibly required: Voir les montants indiqués dans la rubrique «Capacité financière — références requises».

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Le pouvoir adjudicateur souhaite s'assurer que le soumissionnaire dispose de l'expérience et des compétences techniques nécessaires pour chaque discipline requise par le présent marché.

Les références — qui doivent être relatives à des services similaires par rapport à ceux du présent marché, entendu comme tous les services relatifs à la construction ou à la rénovation de bâtiments tertiaires — et les exigences minimales suivantes sont requises:

1° la présentation respectivement:

- pour les services d'architecture, un minimum de deux références d'au moins 1.500.000,00 EUR de travaux par projet dont la réception provisoire a eu lieu au cours de 2015, 2014 ou 2013;
- pour les services d'architecture intérieure, un minimum d'une référence d'au moins 150.000,00 EUR de travaux de décoration par projet dont la réception provisoire a eu lieu au cours de 2015, 2014 ou 2013;
- pour les services d'ingénierie en stabilité, un minimum de deux références d'au moins 400.000,00 EUR de travaux en stabilité par projet dont la réception provisoire a eu lieu au cours de 2015, 2014 ou 2013;
- pour les services d'ingénierie en techniques spéciales, un minimum de deux références de 600.000,00 EUR de travaux en techniques spéciales par projet dont la réception provisoire a eu lieu au cours de 2015, 2014 ou 2013;
- pour les services de design du Hub, un minimum d'une référence pour laquelle la prestation de conception s'est terminée au cours de 2015, 2014 ou 2013;
- pour les services de conception « Smart building », un minimum d'une référence pour

laquelle la prestation de conception s'est terminée au cours de 2015, 2014 ou 2013;

- pour les services de performance énergétique et environnementale, un minimum d'une référence de conception environnementale et énergétique dans le cadre d'un projet de rénovation ou transformation pour des travaux similaires, c'est-à-dire tous les travaux ou services relatifs à la rénovation de bâtiments tertiaires, pour lequel la prestation de conception s'est terminée au cours de 2015, 2014 ou 2013;
- pour les services acoustiques, un minimum d'une référence pour laquelle la prestation de conception s'est terminée au cours de 2015, 2014 ou 2013;

pour chaque référence dont question ci-dessus, le soumissionnaire joint à son offre, un document — de 1 à 4 pages en format A4 — reprenant dans l'ordre et expressément:

- un texte introductif justifiant la pertinence de la référence par rapport à l'objet du marché;
- une partie descriptive d'une demi-page présentant le parti architectural du projet et/ou les solutions techniques originales ainsi que le rôle du soumissionnaire ou de l'entité;
- des photos/plans schématiques (maximum 4) permettant de juger la qualité des références présentées;
- pour les services d'architecture, d'architecture d'intérieur et d'ingénierie, la date de réception provisoire du projet, et pour les autres services, l'année au cours de laquelle la prestation de conception s'est terminée;
- pour les services d'architecture, le coût des travaux, pour les services d'architecture intérieure, le coût des travaux de décoration intérieure, pour les services d'ingénierie en stabilité, le coût des travaux de stabilité, et pour les services d'ingénierie en techniques spéciales, le coût des travaux en techniques spéciales;
- les coordonnées du maître de l'ouvrage;

à chaque référence présentée, sont jointes un certificat de bonne exécution ou une attestation de qualité des services rendus qui renseigne le montant, en fonction de ce qui est exigé pour chaque référence, des travaux, la date de réception provisoire ou l'année au cours de laquelle la prestation de conception s'est terminée, une description succincte du concept et le lieu d'exécution des prestations; ces certificats ou attestations, datées de moins de 6 mois à partir de la date de remise des offres, avant sont signées ou contresignées par l'autorité compétente ou lorsque le destinataire a été un acheteur privé, par le maître de l'ouvrage;

2° un organigramme reprenant les rôles et tâches assurées par chaque entité, et la preuve que le responsable désigné de la mission spécifique est en capacité de la mener à bien; est jointe à l'organigramme la description de l'organisation précise des relations entre les différents intervenants en faisant apparaître, pour chaque intervenant en charge de la prestation de services, la qualité en laquelle il interviendra (associé, sous-traitant ou autre) tout en veillant à ce que, compte tenu de cette qualité, les documents requis pour chacun d'eux, notamment la preuve leur engagement ou pour la sélection, soient transmis;

3° pour les services d'architecture, la preuve de l'inscription régulière à l'Ordre des Architectes de l'architecte en charge du projet et, le cas échéant, de la personne morale au sein de laquelle il exerce, ainsi que de ses collaborateurs permanents;

4° pour les services d'ingénierie, une copie des diplômes et les coordonnées précises de l'ingénieur civil et de l'ingénieur industriel chargé des études de stabilité et de techniques spéciales pour le projet;

5° pour le responsable PEB, la preuve de son agrément par la Région wallonne.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Voir les documents exigés dans la rubrique «Capacité technique — références requises».

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2016-JANV/TRAKK

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.6.2016 - 11:00

Payable documents: yes

Price: 0,00 EUR

Terms and method of payment: Cahier spécial des charges

Le CSC sous format informatique est gratuit et le lien donnant accès à ce dernier sera envoyé sur simple demande à l'adresse suivante: idv@bep.be.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.6.2016 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 200 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 17.6.2016 - 11:00

Place:

Salle Largo au rez-de-chaussée, Avenue Sergent Vriethoff 2.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Visite du site requise:

Visite des lieux:

Sous peine d'affecter son offre d'une irrégularité substantielle, le soumissionnaire est tenu d'effectuer une visite des lieux. Compte tenu, en effet, de l'objet spécifique du présent marché, il est indispensable que le soumissionnaire participe à cette visite des lieux, faute de quoi le pouvoir adjudicateur ne pourra s'assurer que le soumissionnaire a obtenu toutes les informations indispensables à l'élaboration de son offre — ce qui, en termes d'exécution, pourra poser divers problèmes —.

Des visites du site seront organisées les:

- 15.3.2016 à 14:00;
- 29.3.2016 à 14:00;
- 12.4.2016 à 14:00;
- 26.4.2016 2016 à 14:00;
- 10.5.2016 à 14:00.

Le soumissionnaire joint à son offre l'attestation, reprise en annexe B des dispositions contractuelles du présent cahier spécial des charges, pour au moins une de ces visites, ce document dûment complété et signé par le pouvoir adjudicateur. Comme indiqué ci-dessus, l'absence de cette attestation entraîne d'office l'écartement de l'offre pour cause d'irrégularité substantielle.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

Telephone: +32 22349611

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5.

Date of dispatch of this notice
22.3.2016